

### GB Caution

1. Make sure to fit the tire and tube properly on the wheel.
2. Check tire pressure before each ride.
3. Make sure your tires are seated properly and check the surface of the tires visually and by test riding your bike after installing new tires or after long periods of not riding.
4. Don't leave this product exposed to the elements. Prolonged exposure sun will damage all tires.

### D Vorsicht

1. Stellen Sie sicher, dass Reifen und Schlauch korrekt auf der Felge liegen.
2. Prüfen Sie den Reifendruck vor jedem Fahren.
3. Wenn Sie neue Reifen aufgezogen oder das Fahrrad lange nicht gebraucht haben, stellen Sie sicher, dass die Reifen korrekt platziert sind. Prüfen Sie darüber hinaus die Reifenoberfläche visuell sowie durch Testfahren.
4. Setzen Sie dieses Produkt nicht dauerhaft Wettereinwirkungen aus. Längere Sonneneinwirkung schadet jedem Reifen.

### F Remarques

1. Assurez-vous de l'ajustage correct du pneu et de la chambre à air sur la roue.
2. Contrôlez la pression des pneus avant chaque tour à vélo.
3. Assurez-vous de l'assise correcte de vos pneus, procédez à un contrôle visuel de la surface des pneus et faites un tour de test avec votre vélo après l'installation de pneus neufs ou si vous n'êtes pas monté à vélo pendant des périodes prolongées.
4. Ne laissez pas ce produit exposé aux intempéries. Une exposition prolongée au soleil endommagerait tous les pneus.

### I Attenzione

1. Assicurarsi che il pneumatico e la camera ad aria aderiscano perfettamente al cerchio.
2. Controllare la pressione dei pneumatici prima di ogni utilizzo.
3. Assicurarsi che i pneumatici siano posizionati correttamente ed effettuare un controllo visivo e su strada degli stessi dopo il montaggio di nuovi pneumatici o dopo un inutilizzo prolungato del mezzo.
4. Non lasciare il prodotto esposto alle intemperie. Un'esposizione prolungata al sole provocherà danni a tutti i pneumatici.

### E Precaución

1. Asegúrese de colocar correctamente la llanta y la cámara en la rueda.
2. Compruebe la presión de la llanta cada vez que utilice la bicicleta.
3. Después de instalar unas llantas nuevas o después de mucho tiempo sin utilizar la bicicleta, asegúrese de que las llantas están colocadas correctamente, compruebe visualmente la superficie de las mismas y utilice la bicicleta en cortos paseos de prueba.
4. No deje el producto expuesto a los elementos. La exposición prolongada de los neumáticos al sol dañará las llantas.

### DK Advarsel

1. Sørg for at du sætter dæk og slange korrekt på hjulet.
2. Kontrollér dæktrykket før hver kørsel.
3. Sørg for at dine dæk er sat korrekt på og kontrollér visuelt overfladen på dækkene, og prøvekør din cykel efter installering af nye dæk og efter længere perioder hvor du ikke har cykket.
4. Lad ikke cyklen stå ude i al slags vejr. Alle dæk vil blive ødelagt, hvis de udsættes for sollys i længere tid.

### C 注意

1. 确认外胎和内胎是否正确安装在车轮上。
2. 在每次骑车前检查轮胎压力。
3. 确认轮胎的安装状态并用目视检查轮胎的表面。  
在换了新轮胎后或者长时间没有骑过后, 要试骑以确认。
4. 不要将该产品放置在室外。长时间的日晒将会损伤所有的轮胎。

### J △ 警告 下記の取扱説明をよくお読みのうえ正しくご使用ください。

- この商品は自転車専用タイヤです。用途以外の使用はおやめください。
- 必ず使用中のリムに適合した形式・サイズのタイヤを選んでください。
- 交換に際しては専用工具(タイヤレバー)や専門知識が必要です。専門店での交換依頼をお勧めします。ご自分で交換される際は、タイヤとリムにチューブをかまさないように十分注意して作業を行ってください。
- ご使用のリムによってはタイヤビードとの周長差により、タイヤをリムに装着したり、リムから外したりする際に非常にかたく作業しづらい場合があります。
- 空気圧はタイヤの推奨空気圧(標準空気圧)で使用ください。
- 走行前に釘などの異物が刺さっていないか必ず点検ください。
- 新品または長期間使用していない場合は乾いた路面で1,000m程度ゆっくりとした速度でならし走行を行い、滑りやすいなどの異常がある場合は直ちに使用を中止し、専門店にて点検を受けてください。
- 雨天時や滑りやすい路面での急発進・急加速・急ブレーキ・急ハンドルはおやめください。雨天時、マンホール蓋やタイル、白線、段差など路上の滑りやすいところは走行しないでください。
- 駐輪・保管の際は直射日光や風雨の当たるところ、ストーブ等熱源の近くは避け、必ず乾燥した冷暗所で行ってください。
- タイヤ・チューブはゴム製品のため使用の有無にかかわらず経年劣化します。特にオープンサイド仕様のタイヤはガムサイド仕様と比較して、タイヤサイドのナイロン繊維層がオゾンや紫外線により経年劣化しやすく亀裂や損傷、変形を早期に生じる場合があります。  
半年~1年を目安に点検し、亀裂や損傷、変形がある場合は直ちに使用を中止し、必ず整備資格のある専門店にて点検を受けてください。
- 使用条件によってはトレッドゴムの摩耗よりも早期にタイヤサイドが劣化する場合がありますのでご注意ください。